

Hvorostovsky.org

Коллекция Д.А. Хворостовского в фондах Красноярского краевого краеведческого музея

Яна Стародубцева

История формирования коллекции Дмитрия Александровича Хворостовского начинается с 1995 г. Первые же поступления дали уникальную возможность открыть для красноярцев новый цикл музейных встреч «Персона века», связанный с выдающимися красноярцами, вошедшими в мировое культурное наследие. Поводом для данной формы работы послужило обладание музеем, с более чем столетней историей, материалов, связанных с жизнью и творчеством молодого, но уже снискавшего себе мировую известность оперного певца Дмитрия Хворостовского.

Материалы коллекции певца используются в выставках Красноярского краевого краеведческого музея, для работы исследователей, студентов, учащихся красноярских школ и музыкальных критиков. Более 10 лет в музее проходят встречи со старшеклассниками «Наш земляк - Дмитрий Хворостовский» (из цикла «Персона века»).

В 2003 г. на научной конференции «Музей как социальный институт в истории города» был представлен доклад «Коллекция Д.А. Хворостовского в фондах Красноярского краевого краеведческого музея». За годы существования коллекции о ней снято несколько сюжетов на Красноярском телевидении. В 2010 г. Красноярской студией телевидения (авторская программа Екатерины Алтаевой) был создан фильм о Дмитрии Хворостовском из серии «Мой Красноярск. Избранные» на основе кино и фотоматериалов из коллекции Д.А. Хворостовского.

Красноярский краевой краеведческий музей на сегодняшний день - единственное в мире учреждение культуры, обладающее достаточно полным, самостоятельным собранием мемориальных вещей и биографических материалов народного артиста России, лауреата Государственной премии РСФСР в области музыкального искусства, Премии профсоюзов в области художественного творчества Дмитрия Александровича Хворостовского. Коллекция бархатного сибирского баритона, составляющего мировую славу оперного искусства, насчитывает около 500 единиц хранения, 220 из которых - предметы основного фонда. Она включает в себя материалы, раскрывающие жизнь и творчество Д.А. Хворостовского,

начиная с рождения по сегодняшний день: фотографии, личные вещи, видеозаписи опер, концертов, документальных фильмов, диски с концертными записями, программки, афиши, буклеты и т.д. Это единственное, постоянно пополняющееся собрание материалов, освещающее творческие вехи знаменитого певца и гражданина мира.

Обладание личным архивом столь известного исполнителя стало возможным благодаря родителям певца - Людмиле Петровне и Александру Степановичу Хворостовским. Их по праву можно считать лучшими представителями современной российской интеллигенции, бесконечно любящими и ценящими её величество Музыку. Именно их совместным с сыном решением знакомый с детства Красноярский краевой краеведческий музей был избран средоточием информации о творческой судьбе народного артиста России Дмитрия Хворостовского. Наше общение и искреннее проявление постоянного интереса к творческим достижениям их сына позволяет не только пополнять коллекцию, но и делает её системной, отражающей поэтапное развитие творческой карьеры певца.

Но существует и другая плоскость нашего общения: - все действия музея, в том числе и связанные с существованием самой коллекции, ее использованием и рекламой, происходят на их глазах. Это налагает особую ответственность на музей и не дает права на ошибку в использовании переданных нам материалов исполнителя, творящего день сегодняшний в мировом оперном искусстве.

На примере данной коллекции ярко проявляется образ современного вокалиста, сформированного русской традицией, русской вокальной школой, русского патриота, чья карьера сложилась за границей и вышла за рамки нации, за рамки одного государства.

Выйдя на мировую оперную сцену, Дмитрий Хворостовский остается приверженцем русской вокальной традиции с ее певческим облачением смысла слова, остается певцом, воспринимаемым за рубежом патриотом. И одновременно ему удается существовать в искусстве вне всякого имиджа и воплощать не столько продуманную стратегию, сколько собственную личность.

Эта коллекция является для нас уникальной, так как отражает бесспорный талант певца, признанный всем миром, и принадлежность к взрастившему его городу и краю. Хворостовский прошел все ступени вокального мастерства (от музыкальной школы до института искусств) именно в Красноярске. Обучался вокальному искусству в Красноярском педагогическом училище имени А.М. Горького у Галины Алексеевны Астаниной (уроженки г. Красноярска). В Красноярском государственном институте искусств - у профессора Екатерины Константиновны Иофель, ученицы известной красноярской оперной певицы и педагога Маргариты Николаевны Риоли-Словцовой, жены знаменитого сибирского соловья Петра Ивановича Словцова.

О каждом из них в нашем музее хранятся отдельные коллекции, с помощью которых создаётся картина преемственности поколений деятелей культуры одного региона и их творческого роста, восхождения на все более высокие ступени вокального или любого иного искусства.

Hvorostovsky.org

*«В мире, где бы я ни выступал,
моя миссия - быть русским артистом,
петь русскую музыку».*
Д. Хворостовский.

Дмитрий Александрович Хворостовский родился 16 октября 1962 г. в г. Красноярске, в семье русских интеллигентов Александра Степановича и Людмилы Петровны Хворостовских. В семье, где всегда царил музыка, где её любили, понимали и постоянно слушали. Отец, А.С. Хворостовский - по образованию инженер-химик. Мама, Людмила Петровна, врач. Александр Степанович с детства занимался музыкой, прекрасно играл на фортепиано и пел [КККМ В/Ф 8243/79]. Людмила Петровна всегда создавала в доме тот уют и тепло, которые были так необходимы её мужчинам. Эта семейная атмосфера родного дома не могла не повлиять на формирование маленького Димы. Искренняя любовь отца к музыке и вокалу, отношение к этому мамы, которая с юности сама участвовала в художественной самодеятельности медицинского института [КККМ В/Ф 8243/105], - всё это привело к воплощению в сыне мечты отца стать профессиональным музыкантом. И сейчас, когда Дмитрий Александрович стал признанным мастером оперного искусства, он часто советуется с отцом, они вместе обсуждают дальнейшие творческие планы. Оценка Александра Степановича всегда важна и дорога для сына. Они вместе служат Музыке.

В детстве Дмитрий Хворостовский учился не только в образовательной, но и музыкальной школе по классу фортепиано [КККМ В/Ф 8793/21]. Причем, по его собственным воспоминаниям, в музыкальную школу он ходил с большим удовольствием, нежели в общеобразовательную. После окончания музыкальной и общеобразовательной школы в 1979 г. он поступает в Красноярское педагогическое училище имени А.М. Горького на ди-

рижерско-хоровое отделение [КККМ В/Ф 8793/3].

Именно здесь происходит встреча с его первым педагогом по вокалу Галиной Алексеевной Астаниной [КККМ О/Ф 10853/53]. Человеком, который пробудил в нем профессиональный интерес к вокалу, заставил поверить в себя, в свои возможности, научил ими пользоваться. С тех пор, как Дмитрий стал петь и петь серьезно, - всё остальное перестало для него существовать.

В 1982 г., после окончания педучилища Дмитрий Хворостовский поступает в Красноярский государственный институт искусств (класс профессора Е.Р. Иофель, 1982-1987). На последних курсах института, с 1985 г., Дмитрий Хворостовский работает в Красноярском государственном театре оперы и балета [КККМ В/Ф 8243/15, КККМ В/Ф 8243/95]. В это же время молодой вокалист начинает участвовать в конкурсах. В июле 1987 г. побеждает на первом в своей жизни Всероссийском конкурсе вокалистов (г. Пермь) [КККМ О/Ф 11573/15]. В октябре 1987 г. завоевывает 1-ю премию на Всесоюзном конкурсе певцов имени М.И. Глинки, где происходит судьбоносная встреча с Ириной Константиновной Архиповой, которая 20 лет являлась бессменным председателем жюри конкурса [КККМ О/Ф 10853/3]. В 1988 г. он получает Гран-при на Международном конкурсе певцов в Тулузе (Франция) [КККМ О/Ф 11573/17]. И венцом конкурсных побед становится Гран-при конкурса BBC в Кардиффе (Уэльс), куда Хворостовский едет вместе с Ириной Архиповой, участвующей в жюри конкурса как представитель от России [КККМ О/Ф 10853/10]. Именно Архипова настояла на участии молодого певца из Красноярска в этом крупнейшем оперном конкурсе. «Я поеду только с Хворостовским», - сказала Ирина Архипова и повлияла на решение отборочной комиссии.

После победы в Кардиффе (1989) произошел тот прорыв, который сделал никому не известного молодого вокалиста из Красноярска самым востребованным оперным исполнителем. Для него открылись двери лучших оперных сцен и концертных залов: Метрополитен Опера (Нью-Йорк) [КККМ О/Ф 10853/37], Ковент Гарден (Лондон) [КККМ В/Ф 8243/94], Ла Скала (Милан) и др. Сам же Дмитрий через несколько лет, в одном из интервью 1998 г., скажет: «Я плохо осознавал, что именно произошло. Думал, что это очередной конкурс, на котором я должен был победить и победил. То, что он транслировался во многих странах, меня мало волновало. И это очень хорошо: иначе я стал бы нервничать, волноваться и наделал бы каких-то ошибок».

Профессиональная карьера певца на Западе началась с сотрудничества с голландской фирмой Philips Classic, которая получила исключительное право на запись альбомов Дмитрия Хворостовского [КККМ О/Ф 10853/11/4]. Было выпущено 20 альбомов, включающих как сольные программы, так и арии из опер: Tchaikovsky and Verdi Arias - Арии П.И. Чайковского и Дж. Верди (1990), Романсы П. Чайковского и С. Рахманинова (1991), Очи черные - Русские народные песни (1992) [КККМ В/Ф 8413/4].

Отчалившая Русь - Russia Cast Adrift (1996) [KKKM О/Ф 10853/41], Arie Antiche (1998) [KKKM О/Ф 11037/18] и др. **Hvorostovsky.org**

В этом же 1990 г. Хворостовский прощается с родным Красноярском, дает прощальный бенефис в Красноярском театре оперы и балета и уезжает делать сольную карьеру на Западе. Оставаясь гражданином СССР (затем России) Хворостовский переезжает в Лондон - город, позволяющий певцу легко осуществлять переезды в любую страну мира, куда его приглашали на гастроли. Начинается творческий марафон певца, которого ждуг всегда и везде. О напряженности и географии гастрольной деятельности Дмитрия Хворостовского ярко свидетельствует «Перечень приглашений на 1996-1998 гг.» Творческий график певца расписан на несколько лет вперед: его приглашают лучшие оперные театры мира. Тем не менее, молодого певца из далекого Красноярска считают чемпионом по отказам от лестных предложений, писал известный американский критик Франко Риччо.

В ноябре 1995 г. Хворостовский получает приглашение спеть партию Елецкого в опере «Пиковая дама» в Метрополитен-опера [KKKM О/Ф 10853/38].

Такое приглашение для любого певца - важный рубеж. Спев партию Елецкого, Хворостовский не только «сподобился, но и произвел фурор». В музыкальных кругах обсуждался вопрос, что не будь Хворостовского - Елецкого, не состоялось бы и новое режиссерское решение. Ведь Мет - не тот театр, который будет тиражировать хрестоматийные постановки.

В этом же, 1995 г., российский президент присваивает уже признанному миром оперному певцу звание народного артиста России. К этому времени Дмитрий Александрович Хворостовский, несмотря на только начинающуюся карьеру, уже имеет и другие правительственные награды: заслуженный артист России (1990), лауреат Государственной премии РСФСР в области музыкального искусства (1991) [KKKM О/Ф 11037/49], лауреат премии Профсоюзов в области художественного творчества (1991) [KKKM О/Ф 11037/19].

После дебютов в Лондоне и Нью-Йорке (Alice Tully Hall, 1990) Дмитрий становится одним из самых востребованных баритонов во всем мире. Он постоянно выступает в лучших оперных театрах, в том числе Royal Opera House, Covent Garden (Лондон), Bayerische Staatsoper (Мюнхен), La Fenice (Венеция), Deutsche Staatsoper (Берлин), La Scala (Милан), Wiener Staatsoper (Вена), Colon (Буэнос-Айрес), Metropolitan Opera (Нью-Йорк), Chatelet (Париж), Мариинском театре (Санкт-Петербург), в престижных концертных залах - таких как Queen's Hall (Эдинбург), Carnegie Hall и Avery Fisher Hall (Нью-Йорк), Большой зал Московской консерватории, Большой зал Санкт-Петербургской филармонии, Musikverein (Вена) и др.

Но главное, живя в Лондоне, он остается русским человеком по духу, а благодаря своему уникальному таланту, действительно принадлежит всему миру.

Особым этапом в творчестве Д. Хворостовского стала работа с классиком русского музыкального искусства, композитором Георгием Свиридовым над двумя циклами «Петербург» на стихи А. Блока и «Отчалившая Русь» на стихи С. Есенина [KKKM О/Ф 10915/26-28].

После работы с молодым певцом Свиридов сказал слова, которые явились бы лучшей похвалой для любого, даже увенчанного всевозможными званиями и наградами певца: «Я ждал его всю жизнь». Хворостовский привнес в музыку Свиридова современное видение, оказавшееся особенно важным в поэме для голоса и фортепиано «Отчалившая Русь». В песнях Г. Свиридова ему удается «пропевать» ноты человеческие, и пред залом предстает исполнитель достойный, теплый, чуткий к окружающей жизни и способный на отклик. И зал проникается этим, и сопереживает вместе с певцом-актером, личностью... Хворостовский исполнял поэмы Свиридова и на Западе, и в США, и везде музыка Свиридова в исполнении Дмитрия Хворостовского находила отклик в сердцах слушателей. Продолжительные овалы западной публики лучше всяких слов говорили о понимании этих сложнейших для восприятия музыкальных произведений с русской душой...

Но все-таки, самым любимым делом для Хворостовского была и есть её Величество ОПЕРА. Участие в постановках ведущих оперных театров мира раскрыли в певце многогранного артиста с мощным драматическим потенциалом, редким для западной сцены предпочтением тонкости и психологизма внешнему вокальному эффекту. С каждой постановкой приобретает опыт, растет мастерство вокалиста. К каждой новой роли, к каждому новому герою Хворостовский подходит осторожно, не форсируя события. Понимая, что голос вокалиста - тонкий инструмент, и должен быть готов к исполнению новых партий, покорению новых вершин оперного искусства.

Так пришло время для исполнения партии Дон-Жуана в опере Моцарта «Дон-Жуан». Хворостовский исполнил его во многих постановках, на разных оперных сценах, но неизменно с успехом. Певец принял участие в постановках «Дон-Жуана» в Женеве, Сан-Франциско, Зальцбурге. Постановка «Дон-Жуана» в женевской Гранд Опера становится для Хворостовского судьбоносной, потому что именно в это время Дмитрий знакомится со своей будущей женой Флоранс, тоже принимающей участие в спектакле [KKKM О/Ф 11037/32].

В ноябре 1999 г., в Канаде, Дмитрий Александрович обращается к новому жанру и снимается в фильме-опере по «Дон-Жуану» Моцарта с рабочим названием «Лепорелло», или «Дон-Жуан в маске», где исполняет сразу две роли: Лепорелло и Дон-Жуана [KKKM О/Ф 11037/1-6, 8, 10-14].

В декабре 2000 г. Хворостовский принимает приглашение Е. Колобова исполнить сложнейшую для баритона партию Риголетто в московском театре «Новая опера» [KKKM О/Ф 11403/3]. Это был совместный проект Савоннинского оперного фести-

Научные исследования. Стародубцева Д.А. Коллекция Д.А. Хворостовского в фондах Красноярского краевого краеведческого музея

валя (Финляндия) и Новой оперы, режиссер Ральф Лянгбака (Финляндия), дирижер Евгений Колобов (Москва). После премьеры спектакль наградили множеством эпитетов: превосходный, шедевр, лучшая постановка «Новой оперы», настоящий вердиевский спектакль! Сам Дмитрий Хворостовский ещё до премьеры в интервью газете «Культура» сказал: «Хочу петь эту партию регулярно, чтобы она стала моей «пиковой» ролью. Часто её петь нельзя - это настолько драматическая роль, которой музыканту злоупотреблять не стоит». В интервью «OPERA NEWS» Дмитрий сказал о партии Риголетто: «Это была одна из моих любимых ролей, любимых опер - и остаётся, по сей день. Я мечтал об этой партии с 19 или 20-ти лет - с тех пор, как начал петь более-менее профессионально. Кстати, довольно примечательно то, что мой оперный дебют в 1985 году в Красноярске состоялся именно в «Риголетто» - я пел Маруло. Потребовалось почти двадцать лет, чтобы моя давняя мечта стала явью» [КККМ В/Ф 8243/71].

В 2001 г. состоялась еще одна премьера «Риголетто» с Дмитрием Хворостовским в постановке Франко Корсаро для Хьюстон Гранд-опера [КККМ В/Ф 861326, КККМ В/Ф 9203/12]. Причем выбор режиссера был определен самим Хворостовским. И в этом взаимопонимании режиссера и исполнителя ведущей партии был заложен успех. Корсаро не хотел «традиционного» Риголетто, а хотел, чтобы он выглядел, как его исполнитель, т.е. как Дмитрий Хворостовский. Вместо мягкого горба певец должен был задрать плечо и затем петь в этом неловком и очень неудобном положении. В постановке Франко Корсаро Риголетто получился испуганным, невероятно сексуальным «итальянским Распутиным», как бы вспоминающим историю своей жизни в ретроспективе. Перед генеральным прогоном спектакля Хворостовский дал интервью, в котором определил роль партии Риголетто в сравнении с другими вердиевскими ролями своего репертуара: «...самая тяжёлая партия. Она длиннее, тяжелее; наиболее драматичная - но музыкально вы должны всё контролировать здесь [показывает на свой лоб]. Я думаю, после того, как я спел Риголетто несколько раз, я мог бы спеть всё, что угодно».

Сегодня в репертуаре певца более 30 ведущих оперных партий, в том числе Онегин («Евгений Онегин» Чайковского), Елецкий («Пиковая дама» Чайковского), Грязной («Царская невеста» Римского-Корсакова), Жермон («Травиата» Верди), Граф ди Луна («Трубадур» Верди), Риголетто («Риголетто» Верди), Рикардо («Пуритане» Беллини), Сильвио («Паяцы» Леонкавалло), Дон-Жуан и Лепорелло («Дон-Жуан» Моцарта), Фигаро («Севильский цирюльник» Россини), Валентин («Фауст» Гуно), Андрей Болконский («Война и мир» Прокофьева), Симон («Симон Бокканегра» Верди) и др.

Дмитрий Хворостовский признан не только как выдающийся оперный певец, но и как мастер исполнения произведений камерного и кантатно-ораториального жанров. В камерном жанре - романсы и песни русских и зарубежных композиторов, арии эпохи

барокко, русские народные песни, советские песни, песни военных лет. Среди произведений кантатно-ораториального жанра - «Песни странствующего подмастерья» Г. Маллера, «Песни и пляски смерти» М. Мусоргского, «Сюита на слова Микеланджело» А. Шостаковича [КККМ В/Ф 9203/11], «Отчалившая Русь» и «Петербург» Г. Свиридова, духовная музыка русских композиторов (записан диск с Петербургским камерным хором под управлением Николая Корнева) [КККМ В/Ф 8413/4].

Дмитрий Хворостовский по-прежнему сохраняет тесные музыкальные и личные связи с Россией и широко пропагандирует русскую музыку во всем мире. Он стал первым оперным певцом, давшим сольный концерт с оркестром и хором на Красной площади в Москве [КККМ О/Ф 11785/3, КККМ В/Ф 9026/3]. Этот концерт транслировался в прямой эфире по телевидению примерно в сорока странах.

«Песни военных лет» в исполнении Хворостовского произвели в России фурор национального масштаба. Но для певца этот выбор был осознан и понятен. В этом проекте он возвращается к своим корням, к музыке своего детства и юности. И когда Александр Степанович Хворостовский предложил сыну осуществить этот проект, сомнений не было. В 2005 г. Дмитрий Хворостовский совершает историческое турне по городам России, исполняя перед сотнями тысяч зрителей программу в память о событиях Второй мировой войны. Помимо Москвы и Санкт-Петербурга, он посетил Волгоград, Смоленск, Екатеринбург, Тулу, Красноярск, Самару, Новосибирск [КККМ О/Ф 11785/1]. **Hvorostovsky.org**

Нукорга ещё в гастрольный тур по России не ездило столько человек - 250. Кроме того, возили с собой не только звук, свет, но и сцену. В общей сложности - три чартерных самолёта. Спонсорами этого проекта выступили: Сбербанк России, компания Нафта-Москва и официальный авиаперевозчик «Авиакомпания «Сибирь» [КККМ О/Ф 11938/7].

В октябре - декабре 2007 г. с программой «Песни военных лет» Хворостовский совершает большой тур по Америке. В Мексике, США, Канаде были даны концерты в 13 городах! И везде русские песни военных лет принимали со слезами на глазах. Людям разных национальностей без перевода были понятны боль и страдание, скрытые в наших песнях. Значимость и трагичность русских песен о войне - это не столько сочетание слов и мелодии, эта некая внутренняя суть, которую понимает человек любой национальности, не знающий по-русски ни единого слова. Этот тур можно назвать гражданским подвигом певца, хора и оркестра, поскольку они осуществляли эти гастроли без помощи спонсоров, на свои средства. «Эти песни - напоминание о том, что войны не должно быть. В наших интересах - сделать нынешнее столетие веком мира, надежд. Это будущее планеты. Для меня - это будущее моё и моих детей», - говорит Дмитрий Хворостовский.

Любя Россию и пропагандируя лучшее из её музыкального наследия, Хворостовский также пропагандирует и мировое оперное искусство в России. В

2006 г. Дмитрий Александрович начинает уникальный проект «Хворостовский и друзья», созданный для того, чтобы познакомить российских поклонников оперы со звездами мировой величины. Открылся этот проект совместным концертом Дмитрия Хворостовского и Рене Флеминг, американской оперной звезды, обладательницы одного из самых красивых сопрано мира. Первый концерт из этого цикла был представлен в Москве и Санкт-Петербурге в феврале 2006 г. [КККМ О/Ф 11938/9].

В 2008 г. состоялось еще несколько концертов из этого цикла: дуэт Дмитрия Хворостовского и «корейского сопрано» Суми Джо (Sumi Jo) [КККМ В/Ф 9513/25], совместное выступление с ведущей солисткой театра Метрополитен Опера Сондрой Радвановски (сопрано), а также с оперным певцом из Германии Йонасом Кауфманом (тенор).

Несмотря на то, что Дмитрий Александрович Хворостовский был, есть и остается приверженцем оперного пения, оперной сцены, ему не чужды эксперименты и неординарные решения. В 2009 г. он принимает предложение российского композитора и шоумена Игоря Крутого принять участие в проекте, в котором соединятся классический голос, итальянская лирика и современная музыка. Специально для Хворостовского Крутой пишет 24 песни на стихи Лилии Виноградовой. Творческий процесс над созданием альбома длился более года. Итогом

работы стали 24 композиции на итальянском, французском и русском языках. На одну из композиций *Toi et moi* снят клип (режиссер Алан Бадоев). По признанию Хворостовского, этот клип и сама песня нашли огромное одобрение у его коллег по оперной сцене. Как отмечают Крутой и Хворостовский, для них обоих проект является совершенно новой ступенью в творчестве.

Репертуар певца продолжает расширяться. В творческих планах - новые цели и новые роли, покорение новых вокальных вершин, а график гастролей по-прежнему расписан на годы вперед.

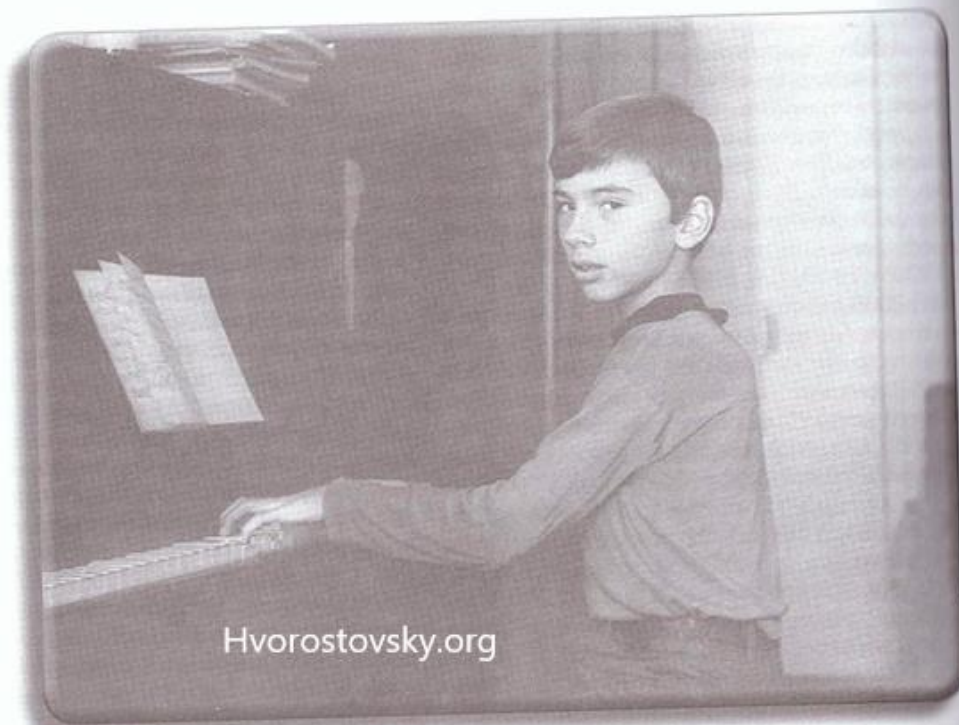
Hvorostovsky.org

Сегодня Дмитрий Александрович - глава большой и дружной семьи. Счастливый муж и отец. Сыну Максиму - 8 лет, младшей доченьке Ниночке в июле исполнится 4 годика. Максим и Ниночка дружны, и часто встречаются со своим братиком и сестричкой от первого брака Даней и Сашенькой.

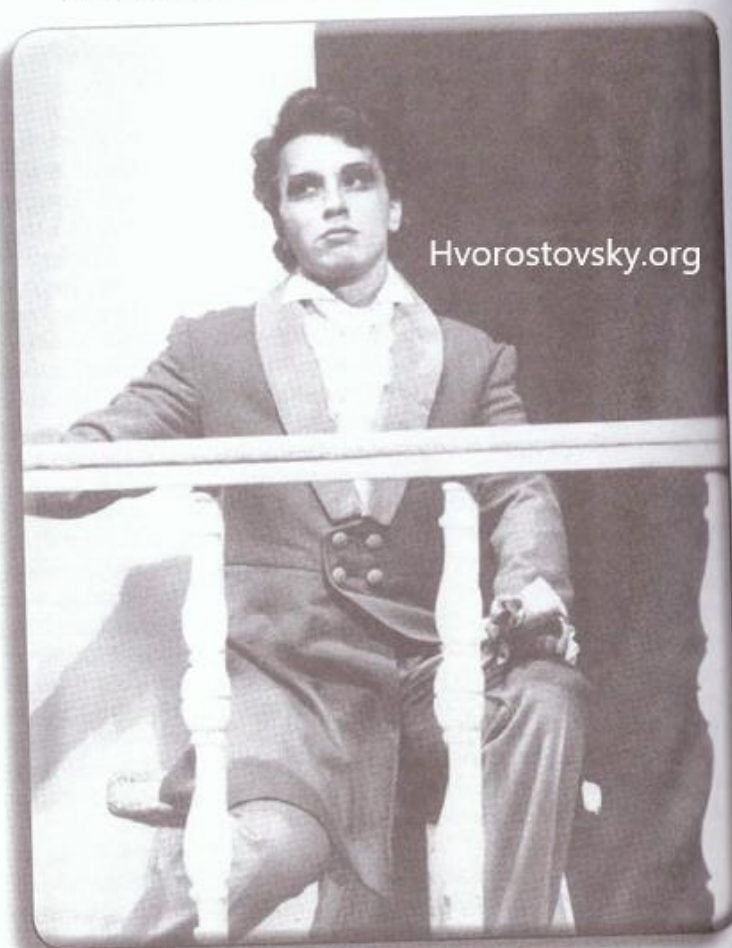
Мы желаем Вам, Дмитрий Александрович, дальнейших творческих достижений, новых интересных ролей, творческих встреч, уникальных проектов и личного счастья, а также новых гастролей в России и родном Красноярске.

Пользуясь случаем, мы, работники музея, ещё и ещё раз выражаем Вам, Людмила Петровна, и Вам, Александр Степанович, глубокую благодарность.

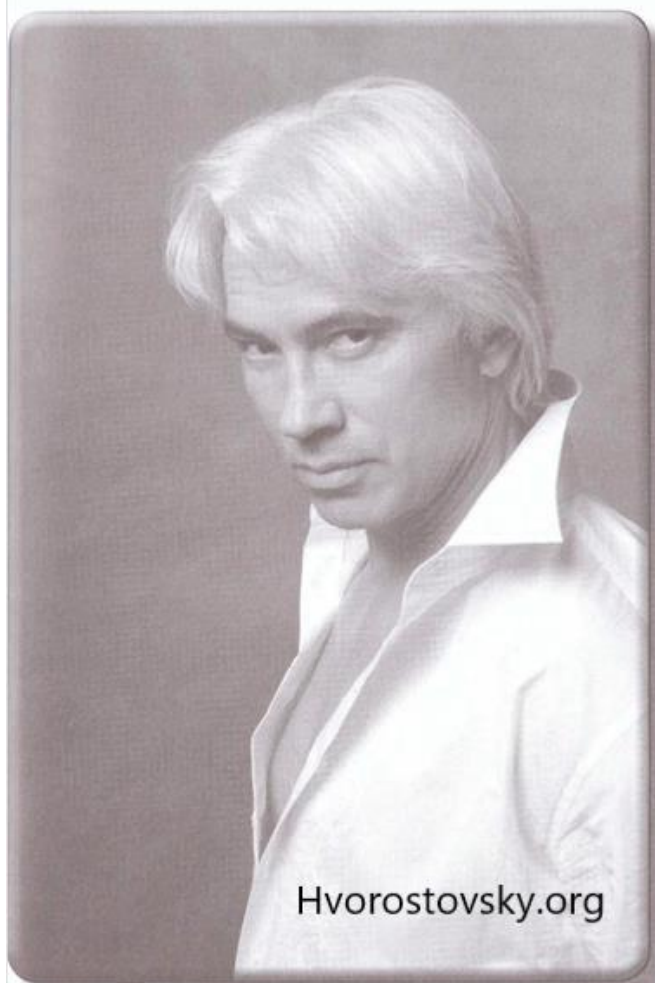
Научные исследования. Стародубцева Я.Т. Коллекция Д.А. Хворостовского в фондах Красноярского краевого краеведческого музея



Дима Хворостовский. Красноярск. 1974



Д. Хворостовский в роли
Онегина. Красноярский театр
оперы и балета. 1986



Hvorostovsky.org

Дмитрий Хворостовский
10 ноября 2008
Фото Е. Мартынюк

Д. Хворостовский с родителями
Ленинград. 1995

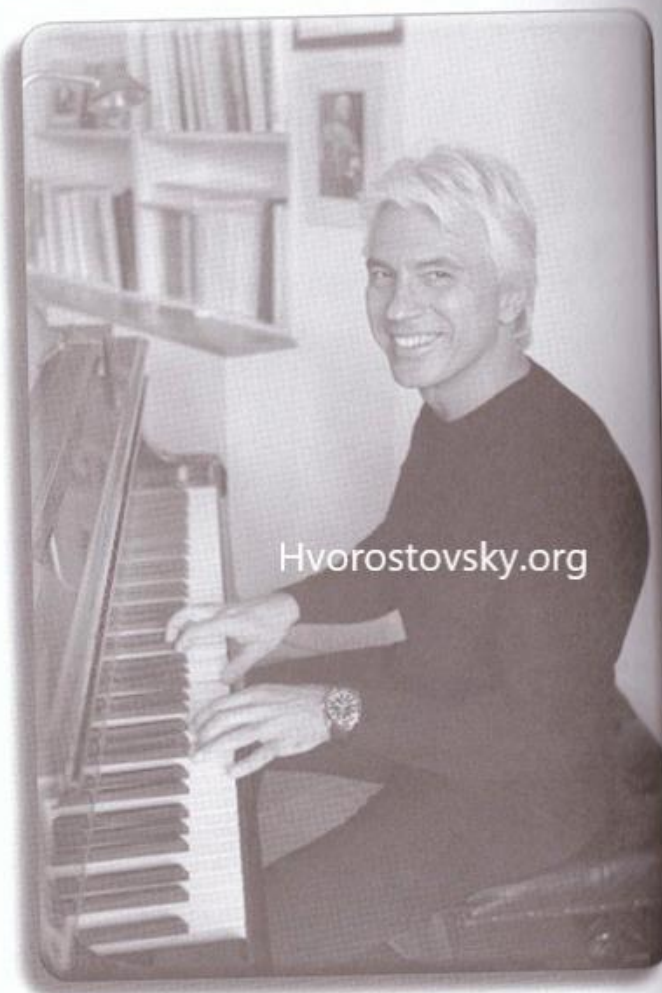


Hvorostovsky.org



Семья Д. Хворостовского
Лондон. 2008

Д. Хворостовский. Лондон, 2008





Сцена из кинофильма «Дон-Жуан». 1999